



DRESDNER PHILHARMONIE

Rafael Frühbeck de Burgos
Chefdirigent und Künstlerischer Leiter

ドレスデン・フィルハーモニー管弦楽団
首席指揮者・芸術監督：ラファエル・フリューベック・デ・ブルゴス
2008年日本公演



DRESDNER
PHILHARMONIE



Rafael Frühbeck de Burgos
Chief Conductor and Artistic Director

ドレスデン・フィルハーモニー管弦楽団

首席指揮者・芸術監督：ラファエル・フリューベック・デ・ブルゴス

2008年 日本公演



SLUB

Wir führen Wissen.



Dresdner
Philharmonie

6月24日(火)午後6時15分 東京 昭和女子大学人見記念講堂 特別
プログラム
June 24th Tue. 6:15p.m. Tokyo Showa Women's University Hitomi Memorial Hall
主催：学校法人 昭和女子大学

6月25日(水)午後6時15分 松戸 聖徳大学 川並香順記念講堂 Reigen 1
June 25th Wed. 6:15p.m. Matsudo Seitoku University Kawanami Kojun Memorial Hall
主催：聖徳大学

6月26日(木)午後7時 福岡 福岡シンフォニーホール Reigen 2
June 26th Thu. 7:00p.m. Fukuoka Fukuoka Symphony Hall
主催：TVQ九州放送
共催：財団法人 アクロス福岡

6月27日(金)午後7時 佐世保 アルカス SASEBO大ホール Reigen 3
June 27th Fri. 7:00p.m. Sasebo Arkas Sasebo
主催：アルカス SASEBO

6月28日(土)午後5時 大阪 ザ・シンフォニーホール Reigen 4
June 28th Sat. 5:00p.m. Osaka The Symphony Hall
主催：朝日放送

6月29日(日)午後2時 大阪 ザ・シンフォニーホール Reigen 5
June 29th Sun. 2:00p.m. Osaka The Symphony Hall
主催：朝日放送

6月30日(月)午後7時 武蔵野 武蔵野市民文化会館 大ホール Reigen 4
June 30th Mon. 7:00p.m. Musashino Musashino Civic Cultural Hall
主催：財団法人 武蔵野文化事業団

7月1日(火)午後7時 武蔵野 武蔵野市民文化会館 大ホール Reigen 5
July 1st Tue. 7:00p.m. Musashino Musashino Civic Cultural Hall
主催：財団法人 武蔵野文化事業団

7月3日(木)午後7時 東京 サントリーホール Reigen 2
July 3rd Thu. 7:00p.m. Tokyo Suntory Hall
主催：ジャパン・アーツ

7月4日(金)午後7時 東京 サントリーホール Reigen 3
July 4th Fri. 7:00p.m. Tokyo Suntory Hall
主催：ジャパン・アーツ

7月6日(日)午後2時 横浜 横浜みなとみらいホール Reigen 6
July 6th Sun. 2:00p.m. Yokohama Yokohama Minato Mirai Hall
主催：ジャパン・アーツ
協力：横浜みなとみらいホール

■後援：ドイツ連邦共和国大使館

■協力： DRESDNER-INSTITUT
JAPAN



DRESDNER
PHILHARMONIE

Japan Tour 2008 Program

ドレスデン・フィルハーモニー管弦楽団

2008年日本公演プログラム

Program 1

ウェーバー：歌劇「魔弾の射手」序曲
C. M. v. Weber : "Der Freischütz" Overture

メンデルスゾーン：ヴァイオリン協奏曲 ホ短調 Op.64
F. Mendelssohn : Violin Concerto in E minor, Op.64

(ヴァイオリン：千住 真理子)
Violin : Mariko Senju

第1楽章：アレグロ・モルト・アッパッシオナート
第2楽章：アンダンテ
第3楽章：アレグレット・ノン・トロッポ
— アレグロ・モルト・ヴィヴァーチェ

1st Mov. : Allegro molto appassionato
2nd Mov. : Andante
3rd Mov. : Allegretto non troppo
— Allegro molto vivace

ベートーヴェン：交響曲第7番 イ長調 Op.92
L. v. Beethoven : Symphony No.7 in A major, Op.92

第1楽章：ポーコ・ソステヌート — ヴィヴァーチェ
第2楽章：アレグレット
第3楽章：プレスト
第4楽章：アレグロ・コン・ブリオ

1st Mov. : Poco sostenuto — Vivace
2nd Mov. : Allegretto
3rd mov. : Presto
4th Mov. : Allegro con brio

Program 2

ウェーバー：歌劇「魔弾の射手」序曲
C. M. v. Weber : "Der Freischütz" Overture

メンデルスゾーン：ヴァイオリン協奏曲 ホ短調 Op.64 (ヴァイオリン：千住 真理子)
F. Mendelssohn : Violin Concerto in E minor, Op.64 Violin : Mariko Senju

第1楽章：アレグロ・モルト・アッパッシオナート
第2楽章：アンダンテ
第3楽章：アレグレット・ノン・トロッポ
— アレグロ・モルト・ヴィヴァーチェ

1 st Mov. : Allegro molto appassionato
2nd Mov. : Andante
3rd Mov. : Allegretto non troppo
— Allegro molto vivace



ブラームス：交響曲第1番 ハ短調 Op.68
J. Brahms : Symphony No.1 in C minor, Op.68

第1楽章：ウン・ポーコ・ソステヌート — アレグロ
第2楽章：アンダンテ・ソステヌート
第3楽章：ウン・ポーコ・アレグレット・エ・グラツィオーソ
第4楽章：アダージョ — ピウ・アンダンテ
— アレグロ・ノン・トロッポ・マ・コン・ブリオ

1 st Mov. : Un poco sostenuto — Allegro
2nd Mov. : Andante sostenuto
3rd mov. : Un poco allegretto e grazioso
4th Mov. : Adagio — Più andante
— Allegro non troppo ma con brio

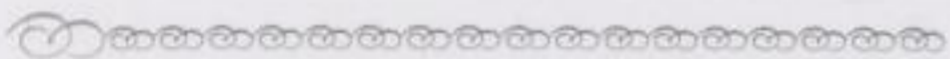
Program 3

ウェーバー：歌劇「オベロン」序曲
C. M. v. Weber : "Oberon" Overture

ベートーヴェン：ピアノ協奏曲第5番 変ホ長調 Op.73「皇帝」 (ピアノ：中村 絃子)
L. v. Beethoven : Piano Concerto No.5 in E-flat major, Op.73 "Emperor" Piano : Hiroko Nakamura

第1楽章：アレグロ
第2楽章：アダージョ・ウン・ポーコ・モッソ
第3楽章：ロンド、アレグロ

1 st Mov. : Allegro
2nd Mov. : Adagio un poco mosso
3rd Mov. : Rondo. Allegro



ベートーヴェン：交響曲第7番 イ長調 Op.92
L. v. Beethoven : Symphony No.7 in A major, Op.92

第1楽章：ポーコ・ソステヌート — ヴィヴァーチェ
第2楽章：アレグレット
第3楽章：プレスト
第4楽章：アレグロ・コン・ブリオ

1 st Mov. : Poco sostenuto — Vivace
2nd Mov. : Allegretto
3rd mov. : Presto
4th Mov. : Allegro con brio

Program 4

ブラームス：交響曲第3番 へ長調 Op.90

J. Brahms : Symphony No.3 in F major, Op.90

第1楽章：アレグロ・コン・ブリオ

第2楽章：アンダンテ

第3楽章：ポコ・アレグレット

第4楽章：アレグロ

1 st Mov. : Allegro con brio

2nd Mov. : Andante

3rd Mov. : Poco Allegretto

4th Mov. : Allegro



ブラームス：交響曲第1番 ハ短調 Op.68

J. Brahms : Symphony No.1 in C minor, Op.68

第1楽章：ウン・ポコ・ソステヌート — アレグロ

第2楽章：アンダンテ・ソステヌート

第3楽章：ウン・ポコ・アレグレット・エ・グラツィオーソ

第4楽章：アダージョ — ピウ・アンダンテ

— アレグロ・ノン・トロッポ・マ・コン・ブリオ

1 st Mov. : Un poco sostenuto — Allegro

2nd Mov. : Andante sostenuto

3rd mov. : Un poco allegretto e grazioso

4th Mov. : Adagio — Più andante

— Allegro non troppo ma con brio

Program 5

ブラームス：交響曲第4番 ホ短調 Op.98

J. Brahms : Symphony No.4 in E minor, Op.98

第1楽章：アレグロ・ノン・トロッポ

第2楽章：アンダンテ・モデラート

第3楽章：アレグロ・ジョコーソ

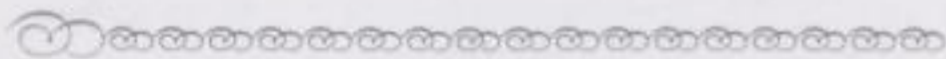
第4楽章：アレグロ・エネルジコ・エ・パッシオナート

1 st Mov. : Allegro non troppo

2nd Mov. : Andante moderato

3rd Mov. : Allegro giocoso

4th Mov. : Allegro energico e passionato



ブラームス：交響曲第2番 ニ長調 Op.73

J. Brahms : Symphony No.2 in D major, Op.73

第1楽章：アレグロ・ノン・トロッポ

第2楽章：アダージョ・ノン・トロッポ

第3楽章：アレグレット・グラツィオーソ (クワジ・アンダンティーノ)

第4楽章：アレグロ・コン・スピリト

1 st Mov. : Allegro non troppo

2nd Mov. : Adagio non troppo

3rd mov. : Allegretto grazioso (Quasi Andantino)

4th Mov. : Allegro con spirito

Program 6

ウェーバー：歌劇「オベロン」序曲
C. M. v. Weber : "Oberon" Overture

メンデルスゾーン：ヴァイオリン協奏曲 ホ短調 Op.64 (ヴァイオリン：千住 真理子)
F. Mendelssohn : Violin Concerto in E minor, Op.64 Violin : Mariko Senju

第1楽章：アレグロ・モルト・アッパッシオナート

1st Mov. : Allegro molto appassionato

第2楽章：アンダンテ

2nd Mov. : Andante

第3楽章：アレグレット・ノン・トロッポ
— アレグロ・モルト・ヴィヴァーチェ

3rd Mov. : Allegretto non troppo
— Allegro molto vivace



ワーグナー：楽劇「ニュルンベルクのマイスタージンガー」第1幕への前奏曲
R. Wagner : "Die Meistersinger von Nürnberg" Prelude to Act 1

ベートーヴェン：ピアノ協奏曲第5番 変ホ長調 Op.73「皇帝」 (ピアノ：中村 絃子)
L. v. Beethoven : Piano Concerto No.5 in E-flat major, Op.73 "Emperor" Piano : Hiroko Nakamura

第1楽章：アレグロ

1st Mov. : Allegro

第2楽章：アダージョ・ウン・ポコ・モッソ

2nd Mov. : Adagio un poco mosso

第3楽章：ロンド、アレグロ

3rd mov. : Rondo. Allegro





ラファエル・フリューベック・デ・ブルゴス (首席指揮者・芸術監督)

Rafael Frühbeck de Burgos, Chefdirigent und Künstlerischer Leiter

1933年、スペインのブルゴス生まれ。ビルバオとマドリッドの音楽院で、ヴァイオリン、ピアノ、及び作曲を学んだ後、ミュンヘン音楽大学で研鑽を積んだ(指揮法をK.アイヒホルンとG.E.レッシングに、作曲をヒンデミット研究者のH.ゲンツマーに師事)。卒業後は、ビルバオ交響楽団の首席指揮者としてキャリアを開始。1962年から78年まで、マドリッドのスペイン国立管弦楽団の首席指揮者を務めた。その後、デュッセルドルフ市の音楽総監督、デュッセルドルフ交響楽団、モンリオール交響楽団の各首席指揮者を歴任。また、読売日本交響楽団やワシントン・ナショナル交響楽団とも首席客演指揮者として共演した。

彼はこれまでに、ヨーロッパ、アメリカ、カナダ、日本、及びイスラエルで、100以上ものオーケストラと共演している。また、ヨーロッパ、アメリカ、南アメリカで、オペラの指揮も行っている。1991～96年には、ウィーン交響楽団の首席指揮者、1992～97年には、ベルリン・ドイツ・オペラの音楽総監督、1994～2000年には、ベルリン放送交響楽団の首席指揮者を歴任。さらに2001年には、トリノのRAI国立交響楽団の終身指揮者に任命された。

彼はまた、その卓越した芸術的功績により、数々の賞や称号を授与されている。スペインのナヴァラ大学とブルゴス大学からは名誉博士号が授与され、1996年には、オーストリア共和国から「銀バッジ」が、国際グスタフ・マー

ラー協会から「金メダル」が贈られた。1997年には、スペインで最も権威ある音楽賞のハシント・ゲレーロ賞を受賞。翌1998年には、スペイン国立管弦楽団の名誉指揮者に任命された。

2003年、ドレスデン・フィルハーモニー管弦楽団の首席客演指揮者に就任。その翌年には首席指揮者及び芸術監督に任命された。これまでリリースされた100を越えるレコーディングは、彼の世界的名声を如実に物語っており、中でも歴史に残る傑作と言われているものとしては、メンデルスゾーンのアラトリオ「聖パウロ」と「エリア」、モーツァルトの「レクイエム」、オルフの「カルミナ・ブラーナ」、ビゼーの「カルメン」、そして同じスペイン出身の作曲家ファリャの全集などが挙げられる。ドレスデン・フィルとの最初のレコーディングとなったR.シュトラウスの「ドン・キホーテ」「ドン・ファン」「テイル・オイレンシュピーゲルの愉快ないたずら」は、2004年にリリースされた。

ドレスデン・フィルとは、このほかR.シュトラウス「アルプス交響曲」「ばらの騎士」組曲、2007年のニュー・イヤーズ・コンサート及びアンコール曲集(ブラームス、シュトラウス、ファリャ、ドヴォルザーク、ビゼー他)、ブルックナーの交響曲第3番、ワーグナーの楽劇から管弦楽曲の傑作集(「ニュルンベルクのマイスタージンガー」「トリスタンとイゾルデ」「神々の黄昏」からの抜粋)を録音。最新作は、2008年2月にリリースされた、ブラームスの交響曲第1番と第3番である。

Rafael Frühbeck de Burgos

Rafael Frühbeck de Burgos was born in Burgos, Spain in 1933. He studied violin, piano and composition at the Bilbao and Madrid Conservatories and continued his studies at the Munich Hochschule für Musik (conducting with K. Eichhorn and G.E. Lessing and composition with Hindemith scholar H. Genzmer). After serving in his first career post

as Principal Conductor of the Bilbao Symphony Orchestra, he was named Principal Conductor of the Spanish National Orchestra Madrid, conducting the orchestra from 1962 to 1978. He was General Music Director of the City of Düsseldorf and Principal Conductor of both the Düsseldorf Symphony Orchestra and the Symphony Orchestra Montreal. He has



Principal Conductor and Artistic Director of the Dresden Philharmonic

also conducted the Yomiuri Nippon Orchestra of Tokyo and the National Symphony Orchestra of Washington as Principal Guest Conductor.

Rafael Frühbeck de Burgos has performed with more than 100 orchestras in Europe, America, Canada, Japan and Israel. He has also conducted opera performances in Europe, the United States and South America. From 1991 to 1996 he was Principal Conductor of the Vienna Symphony Orchestra and held the post of General Music Director of the Deutsche Oper Berlin between 1992 and 1997. He was also Principal Conductor of the Radio Symphony Orchestra Berlin from 1994 to 2000 and was appointed lifetime conductor of the Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI Torino in 2001.

Rafael Frühbeck de Burgos has received numerous honors and distinctions for his artistic achievement, including an honorary doctorate from the University of Navarra and the University of Burgos in Spain. In 1996 he was awarded the "Silver Badge" for the service to the Republic of Austria and the Gold Medal from the International Gustav Mahler Society. In 1997 he received the most important Spanish music award, the Jacinto Guerrero Award, and in 1998 was appointed Emeritus Conductor of the Spanish National

Orchestra.

Frühbeck de Burgos was appointed Principal Guest Conductor of the Dresden Philharmonic in 2003, one year later assuming the post of Principal Conductor and Artistic Director. More than 100 recordings testify to his worldwide reputation. Some of these recordings have already become classics: Mendelssohn's *Elias* and *Paulus*, Mozart's *Requiem*, Orff's *Carmina Burana*, Bizet's *Carmen* as well as the complete works of his fellow countryman Manuel de Falla. His first recording with the Dresden Philharmonic of Richard Strauss's *Don Quixote*, *Don Juan* and *Till Eulenspiegel* was released in 2004.

With the Dresden Philharmonic he has recorded Richard Strauss's "Don Quixote", "Don Juan" and "Till Eulenspiegel", "An Alpine Symphony" and "Rosenkavalier Suite", the New Year's concert 2007 with a wide range of "encores" (by Brahms, Strauß, de Falla, Dvořák, Bizet and others), Anton Bruckner's 3rd Symphony and orchestral highlights from operas by Richard Wagner (*Die Meistersinger von Nürnberg*, *Tristan und Isolde*, *Götterdämmerung*). The latest release (February 2008) presents Johannes Brahms' First and Third Symphony.

ドレスデン・フィルハーモニー管弦楽団

2005年、ドレスデン・フィルハーモニー管弦楽団は創設135周年を迎えた。1世紀を超える歴史の中で、同オーケストラは常に優れた首席指揮者を擁し、世界的名声を誇るソリストや客演指揮者たちと共演を重ねてきた。現在の首席指揮者ラファエル・フリュベック・デ・ブルゴスが、2004年に3週間に及ぶアメリカ・ツアーを行った際には、ニューヨークの批評家たちから「世界有数のエリート・オーケストラ」と大絶賛された。これは外国のオーケストラがアメリカで受けた批評としては、異例とも言える高い評価であった。

【草創期】

ドレスデン・フィルは1870年に創設されたが、この年は奇しくも、ドレスデン市初の市民コンサートホール「ゲヴェルベハウス・ザール」が公式にオープンした年であった。宮廷楽団を前身とし、貴族階級のために演奏を行ってきたシュターツカペレ・ドレスデン(ドレスデン国立歌劇場管弦楽団)とは異なり、ドレスデン・フィルは中流階級の市民の文化から生まれたオーケストラである。

ドレスデン・フィルのルーツは、「ラーツ・ムジーク」という名の市民アンサンブルが結成された450年前に遡る。宮廷や貴族階級の影響を受けることなく生まれたこのアンサンブルは、以後19世紀後半まで活発な活動を続けていたが、創設当初より、定期的に演奏会を開くための本拠地が無かった。

しかし1870年、ゲヴェルベフェライン(科学、

工学、経済学の知識の普及を目的とした組織)が多目的ホールを建設。この「ゲヴェルベハウス・ザール」の誕生が、ドレスデン・フィルの実質的な歴史の始まりとなった。1870年のオープンから、第二次大戦で破壊されるまで、同ホールはドレスデン・フィルの演奏会場として利用され、本拠地を獲得した当初、ドレスデン・フィルは、「ゲヴェルベハウス・カペレ」と呼ばれていた。「フィルハーモニー」の名称が最初に使われたのは、1908年「メイン・フィルハーモニー・コンサート」と題した演奏会を行った時である。翌1909年、アメリカ・ツアーを行った際に、「ドレスデン・フィルハーモニー管弦楽団」という名称を用いたことで、この言葉は特別な意味を持つことになり(ちなみにドレスデン・フィルは、アメリカ・ツアーを行ったドイツ最初のオーケストラのひとつ)、1915年からこの現名称が正式に用いられるようになった。ドレスデン・フィルは第二次大戦後、いくつかの演奏会場を臨時の本拠地としていたが、1969年に市のダウンタウンに「文化宮殿」というホールが完成してからは、ここを活動の拠点とした。

【名指揮者たちのもとで世界的な名声を獲得】

ドレスデン・フィルは創設以来、常に名だたる名指揮者たちを迎えてきた。1930年代になると世界的な名声を博すようになったが、これは名指揮者パウル・ファン・ケンペンのリーダーシップに因るところが大きい。この成功は、多くの巨匠たちを同オーケストラに惹き付け、アルトゥール・ニキシュ、ヘルマン・アーベントロート、

Dresdner Philharmonie

ハンス・クナッパーツブッシュ、フリッツ・ブッシュ、エーリッヒ・クライバー、ヨーゼフ・カイルベルトなど、そうそうたる面々が客演した。また第二次大戦後の再建については、当時の首席指揮者ハインツ・ボンガルツの名が、その他の特筆すべき首席指揮者としては、クルト・マズアの名が挙げられる。

【1990年、東西ドイツの統一】

1990年、東西ドイツが統一されると、ドレスデン・フィルにも新しい時代が訪れた。旧東ドイツの体制下では多くの制約があったにもかかわらず、ドレスデン・フィルの芸術的レベルは向上を続けていた。その卓越した芸術性ゆえに、同オーケストラは旧体制下においても、世界各地で数多くのコンサート・ツアーを行い得たのである。しかしながら外貨の不足から、国際レベルの芸術的交流を行うことは、事実上難しかった。本当の意味で、ドレスデン・フィルが潜在能力を発揮し、組織的に力を強化できる、新しいチャンスが到来したのは、東西ドイツ統一後のことであった。

【ミシェル・ブラッソンからマレク・ヤノフスキへ】

1994/95年シーズンには、世界的名声を誇るミシェル・ブラッソンが首席指揮者に就任。フランスの主要作曲家の作品が重点的に取り上げられるようになった。1999年にブラッソンの任期が終ると、2001年からは彼に勝るとも劣らない名匠マレク・ヤノフスキが首席指揮者の座を引き継いだ。ドイツの伝統文化に造詣が深く、

演奏経験も豊富なヤノフスキの就任は、ドレスデン・フィルの歴史の中でも、とりわけ歓迎された出来事であった。

【ラファエル・フリーベック・デ・ブルゴスを迎えて】

2003/04年シーズンにはラファエル・フリーベック・デ・ブルゴスが首席客演指揮者として招かれ、翌年首席指揮者に就任した。豊富な経験とカリスマ性をもつ彼は、オーケストラと極めて良好な関係を保ちつつ、ドレスデンでのコンサート、海外ツアー、レコーディングなどで、次々と成功を収めていった。彼が特に力を注いでいるのは、オーケストラが長い年月をかけて培ってきたドイツ音楽における高い芸術性を世界に紹介することである。そのレパートリーに現われるドイツ的な響きは「ザクセンの音」とまで呼ばれ、これこそドレスデン・フィルがその世界的名声を勝ち得た所以でもある。

ドレスデン・フィルは、毎年数々の客演や世界各地へのツアーを行っている。2004年にはスペイン・ツアーを行い、地元の有力紙「エル・ディアリオ・モンタネス」に「史上最高のドイツ・オーケストラのひとつ」と絶賛された。前記のアメリカ・ツアーや、2005年の数週間に及ぶ南米ツアーも大成功を収め、フリーベック・デ・ブルゴスとドレスデン・フィルの相性の良さを、改めて実証する結果となった。

Dresdner Philharmonie

The Dresden Philharmonic

In 2005 the Dresden Philharmonic marked the 135th anniversary of its founding. In a period spanning more than a century, the ensemble has worked with outstanding principal conductors and countless internationally respected soloists and guest conductors. When the orchestra's current Principal Conductor Rafael Frühbeck de Burgos led the Dresden Philharmonic on a three-week tour of the United States in 2004, the New York critics celebrated the ensemble as one of the world's elite orchestras — a tremendous plaudit of approval for a foreign orchestra which is seldom heard in the U.S. where excellent orchestras abound and recognition of the systematic and ongoing work of the orchestra over the years.

Earliest beginnings

The founding of the Dresden Philharmonic in 1870 coincided with the official opening of the city's first civic concert hall, the Gewerbehause-Saal. Unlike the Sächsische Staatskapelle, which was originally the orchestra of the court and thus a performing ensemble for the aristocracy, the Dresden Philharmonic emerged from the city's middle-class music culture. The ensemble's roots thus date back 450 years to the first civic music ensemble, the *Ratsmusik*, which came into being outside the influence of the court or nobility and flourished far into the 19th century.

However, the basis for a regular presentation of

concerts was initially missing, a performance hall, until in 1870 a *Gewerbeverein* or trades and crafts association — devoted to proliferating scientific, technological and economic knowledge built a building which could serve as a venue for several types of occasions. When the Gewerbehause-Saal was dedicated on November 29, 1870, which was used for concerts until its destruction in the Second World War, the actual history of the Dresden Philharmonic first began. At first the orchestra was referred to as the *Gewerbehausekapelle*. The term "philharmonic" was first used to refer to the ensemble in 1908 during a performance of "the main philharmonic concerts". The title took on special meaning in 1909 when, as one of the first German orchestras to do so, the ensemble undertook a major tour of the United States billed as "The Dresden Philharmonic Orchestra." The name Dresdner Philharmonisches Orchester began to be officially used starting in 1915. After performing in various temporary quarters in the years following World War II, the Dresden Philharmonic made its permanent home in the city's downtown Cultural Palace starting in 1969.

International fame under the baton of famed conductors

The Dresden Philharmonic has worked with the most eminent conductors in each historical period since its founding. The orchestra gained worldwide fame in the 1930s, with much credit going to the leadership of Paul van Kempen. This in turn attracted the great conductors of the time to appear in concert with



Philharmonic, including Arthur Nikisch, Hermann Abendroth, Hans Knappertsbusch, Fritz Busch, Erich Kleiber and Joseph Keilberth. The work of Heinz Bongartz as Principal Conductor was essential in rebuilding the orchestra in the years following World War II. Among other conductors, Kurt Masur served as Principal Conductor of the Dresden Philharmonic before later accepting an appointment to head the Gewandhaus Orchestra and ultimately serving as Music Director of the New York Philharmonic from 1991 to 2002.

Germany reunited in 1990

A new era began when a divided Germany was reunited in 1990. The artistic level of the orchestra had continued to improve despite the limiting circumstances of the GDR years — artistic excellence which allowed the orchestra to undertake many concert tours throughout the world. However, financial circumstances — the lack of a freely convertible currency — prevented artistic exchange at the international level. After German reunification entirely new opportunities presented themselves for truly cultivating the Dresden Philharmonic's potential and systematically building on the orchestra's strengths.

Michel Plasson — Marek Janowski

From the 1994/95 concert season the internationally acclaimed Principal Conductor Michel Plasson led the Philharmonic, a collaboration which resulted in a strong focus on key French composers on the orchestra's concert programs.

In 1999 Michel Plasson's tenure came to an end. In 2001 an equally renowned conductor, Marek Janowski, became Plasson's successor. Deeply rooted in German tradition and familiar with the performance practice of leading orchestras in all the world's major music centers, his coming to the Philharmonic was a particularly welcome turn of events.

Rafael Frühbeck de Burgos

For the 2003/04 season Rafael Frühbeck de Burgos

was named Principal Guest Conductor and a year later became Principal Conductor. His experience conducting the best orchestras in the world and his personal charisma led to a highly successful partnership with the orchestra, both concerts performed in Dresden, on tour and in the international music recording industry. Rafael Frühbeck de Burgos primarily presents the long-cultivated artistry of his Dresden orchestra with outstanding German symphonic repertoire which brings out the legendary "Saxon sound" upon which the orchestra's excellent international reputation was founded. At the beginning of his tenure with the orchestra, the orchestra recorded highly acclaimed versions of Richard Strauss's *Don Juan*, *Till Eulenspiegel* and *Don Quixote*. These productions were followed by a recording of Strauss's *Alpensinfonie (An Alpine Symphony)* and the *Rosenkavalier Suite*, which also met with highest praise from record critics. Further recordings such as works by Wagner, Bruckner and Brahms as well as the orchestra's "Encore!" release featuring famous orchestral encores round off the "Dresdner Philharmonie" edition.

Each year the Dresden Philharmonic also offers proof of its artistic abilities in numerous guest performances and concert tours. In 2004 Rafael Frühbeck de Burgos and the orchestra performed on tour in Spain where the newspaper "El Diario Montañés" praised the orchestra as "one of the best German orchestras of all time." Performances during a three-week tour of the United States also met with the highest praise: feared New York critics heralded the Dresden Philharmonic as one of the world's finest. The orchestra's tour of South America lasting several weeks in 2005 was also a rousing success, proving once again the excellent partnership shared by the Dresden Philharmonic and its Principal Conductor Rafael Frühbeck de Burgos.

中村 絃子 (ピアノ)

Hiroko Nakamura, Piano



Photo: ©尾形正茂

3歳で、桐朋学園音楽科の前身となった『子供の為の音楽教室』第一回生として井口愛子氏に師事。10歳から、レオニード・コハンスキー氏に学ぶ。早くから天才少女として名高く、全日本学生音楽コンクールの小学生部門、中学生部門と優勝を重ねたのち、慶応義塾中等部3年在学中に、第28回音楽コンクールにおいて史上最年少で第1位特賞を受賞。ただちに翌年、NHK交響楽団初の世界一周公演のソリストに抜擢され華やかにデビューした。その後、ジュリアード音楽院で日本人初の全額奨学金を獲得、ロジーナ・レヴィン女史に師事。第7回ショパン・コンクールで日本人初の入賞と併せて最年少者賞を受賞。以後今日に至るまで、中村絃子の名は日本のピアニストの代名詞となり、その演奏は国内外3500回を越える演奏会を通じて聴衆を魅了し続けている。

その演奏ぶりについては既に余りにも多くが語られているが、20世紀最高の批評家の一人とされるハロルド・ショーンバーグは、そのピアニストに関する代表的な名著『偉大なピアニストたち』(「The Great Pianists」Random House 1987)の中で東洋人ピアニストとしてただ一人中村絃子の名を挙げ、その特色を「絢爛たる技巧」と「溢れる情感」そして特に「ロマンティックな音楽への親和力 (affinity)」にあると評した。事実、彼女の繊細なリリシズムと激情のダイナミズムを兼ね備えた天性をもし「ロマンティック」と形容するなら、その一種デモーニッシュなまでの「親和力」こそ、聴き手の魂をかくも惹きつける中村絃子の魅力の秘密であろう。

「今夜の幕開けとなったショパンの演奏では、現在世界的ピアニストとして注目される日本人ピアニスト中村絃子が、圧倒的スターとして輝いた。豊かな個性と感性と知性のぎりぎりの極限に身をおいた深い表現に溢れた演奏は、満場の聴衆を感動させた」(ジオルナーレ・ディ・シチリア紙)。「ピアニストは鍵盤から紡ぎ出すピロードのような柔らかい音色と、時には繊細なキータッチで或いはインパクトのある力強い音で、やがて夢の中に溶けてゆくようなメロディを創りあげている。この演奏は熱烈な拍手によって迎えられた。またこの演奏のおかげで我々は、古典的な音楽の中にも現代の我々の好みを見つけ出せることが分かったのである。ピアノの音色は水晶のように澄み切って響き渡り、あたかも我々をショパンの時代に呼び戻してくれているのか、或いはショパンが現代の我々のもとに現われて語りかけてくれているのか…、そんな“時”を超越した空気を醸し出していた」(ラ・シチリア紙)と、これは

2002年イタリアのベッリーニ劇場に招かれて、ショパンのピアノ協奏曲第1番を演奏した際の賛辞であるが、ショーンバーグ以来定評となった中村絃子の演奏ぶりを伝える一例である。

演奏会に加えてレコーディングも活発で、1968年ソニー・レコードの専属第1号アーティストになって以来出版した40点以上の録音は、クラシックとしてはすべて桁外れの売れ行きを示し、また2003年エイベックス(AVEX-CLASSICS)と新たな専属契約を結んで制作したCDは、中村絃子の成熟を如実に示して驚きを呼んだ。現在、ベルリンのテルデックス・スタジオのスタッフと組んで、『中村絃子デビュー50周年記念アルバム』を制作中だが期待は大きい。また1982年以来、チャイコフスキー・コンクール、ショパン・コンクールをはじめ数多くの国際コンクールの審査員を歴任し、その体験に基づく最初の著書『チャイコフスキー・コンクール』(中央公論新社刊)は、文明論としても高く評価され第20回大宅壮一ノンフィクション賞を受賞。続く第2作『ピアニストという蛮族がいる』(文藝春秋刊)も文藝春秋読者賞を受けるなど、「文武両道」のスーパーレディぶりは名高い。2003年、<NHK TV 人間講座>で8回にわたって講演した『国際コンクールの光と影』も、国際ピアノコンクールの歴史と現在を語るだけでなく、21世紀の「豊かな社会」「情報化社会」におけるクラシック音楽の未来を洞察した文明論として好評を博し、この講座をもとにした著書『コンクールでお会いしましょう～名演に飽きた時代の原点～』(中央公論新社刊)も話題作となった。

近年は、広く国内外の若手ピアニストの育成や紹介に努め、浜松国際ピアノコンクール

審査委員長、浜松国際ピアノアカデミー音楽監督などをつとめるとともに、ショパン、チャイコフスキー、ロン・ティボー、ヴァン・クライバーン、リーズ、ダブリン、ブゾーニ、シドニー、パロマ・オシア、北京、上海など各国際コンクールの審査も数え切れない。また、「難民を助ける会」や日本赤十字などを通じてのヴォランティア活動にも積極的な役割を果たし、日本における「対人地雷廃絶」運動ではその先頭に立った。アルトゥール・ルービンシュタイン・ゴールドメダル、ポーランド共和国コマンダリー勲章など、ピアニストとしての国際的受賞も多く、その国際的活躍に対して外務大臣表彰を、また長年の放送文化への貢献に対しNHK放送文化賞を受賞。そしてN響の「第2回有馬賞」、エクソンモービル音楽賞などの他にも、「ダイヤモンド・パーソナリティ賞」、「ダイヤモンド・レディ賞」など音楽賞以外の受賞も多い。

2007年秋には、27年ぶりに再結成した海野義雄、堤剛との「ゴールドトリオ」の全国公演が話題をよんだが、2008年も、東京交響楽団との連続30回目を迎えるニューイヤーコンサートに始まり、プラハ交響楽団、ドレスデン・フィルとの共演、そして全国各地でのリサイタルなど意欲的な活動が予定されている。2009年秋にはデビュー50周年を迎える。

公式ホームページ

<http://www.hiroko-nakamura.jp/>

千住 真理子 (ヴァイオリン)

Mariko Senju, Violin



Photo: EMIミュージック・ジャパン

2歳半より鷺見三郎氏に、11歳より江藤俊哉氏に師事。1973年全日本学生音楽コンクール小学生の部全国1位優勝。1975年第1回「若い芽のコンサート」でN響と共演し12歳でデビュー。1977年第46回日本音楽コンクールに最年少15歳で優勝、レウカディア賞受賞。1979年第26回パガニーニ国際コンクールに最年少で入賞。1985年慶応義塾大学文学部哲学科卒業後、指揮者故ジュゼッペ・シノーポリに認められ、1987年フィルハーモニア管弦楽団定期演奏会でロンドンデビュー、88年サンタチェチーリア音楽院管弦楽団定期演奏会でローマデビュー。

1986年ビクターと専属契約を結び、数々のヒット賞を受賞。1986～88年NHK大型報道番組「世界は今」で磯村尚徳氏と共にキャスターを務め話題となる。デビュー15周年を機に1990年より、自身のプロデュースによるリサイタルを開催し、「パガニーニ:24のカプリース全曲」

を一夜で演奏するなど、日本各地やロンドン、プラハでも記念演奏会を行う。国際交流基金による文化大使派遣演奏会をブラジル、チリ、ウルグアイ等で、また1998年にはウズベキスタン、キルギス、カザフスタンで演奏会を行い、音楽による国際親善を努めた。また20周年を機に自身主催によるチャリティーコンサート活動を精力的に行っている等、社会活動にも関心を寄せている。一方、日本音響学会に属し、橘秀樹教授(東京大学生産技術研究所)のもとで、橘研究室研究員としてステージ音響の研究に参加、論文発表や講演会も精力的に行っている。

1993年文化庁「芸術作品賞」受賞(イザイのCDに対して)。1994年度村松賞受賞。1995年モービル音楽賞奨励賞受賞。

1999年、ニューヨーク・カーネギーホール、ウェイル・リサイタルホールにて、ソロ・リサイタルを開き大成功を収める。

2002年秋、幻の名器ストラディヴァリウス「デュランティ」との運命的な出会いを果たし話題になる。

2003年8月にEMIミュージック・ジャパンより移籍第1弾となるCD「カンタービレ<歌うように>」を発売。

2005年はデビュー30周年を迎え、マリンスキー歌劇場フィルハーモニー管弦楽団、ベルリン室内管弦楽団と共演。また記念アルバム「愛のコンチェルト」を発売。

2008年、1月に全国でプラハ交響楽団と共演し好評を博す。12月にはスーク室内オーケストラとの全国ツアーを予定。

著書には「聞いて、ヴァイオリンの詩」のほか、母との共著「母と娘の協奏曲」(時事通信社)などがある。

オフィシャル・ホームページ

<http://www.marikosenju.com/>

DRESDNER PHILHARMONIE

Chefdirigent

Rafael Frühbeck de Burgos

Ehrendirigent

Prof. Kurt Masur

Intendant

Anselm Rose

Ehrenmitglieder

Prof. Heinz Bongartz

Prof. Wilhelm Kempff

Prof. Dr. Dr. h.c. Rudolf Mauersberger

Prof. Elly Ney

1. Violinen

Prof. Ralf-Carsten Brömsel (KV)

Heike Janicke (KM)

Prof. Wolfgang Hentrich (KM)

Dalia Schmalenberg

Eva Dollfuß

Jürgen Nollau (KV)

Volker Karp (KV)

Prof. Roland Eitrich (KV)

Heide Schwarzbach (KV)

Christoph Lindemann (KM)

Marcus Gottwald

Ute Kelemen (KM)

Antje Bräuning (KM)

Johannes Groth

Alexander Teichmann

Annegret Teichmann

Juliane Ketschau

Maria Geißler

2. Violinen

Heiko Seifert (KV)

Cordula Eitrich

Günther Naumann (KV)

Erik Kornek (KV)

Reinhard Lohmann (KM)

Viola Marzin (KV)

Steffen Gaitzsch (KV)

Dr. phil. Matthias Bettin (KM)

Andreas Hoene (KM)

Andrea Dittrich (KM)

Constanze Sandmann (KM)

Jörn Hettfleisch

Dorit Schwarz

Susanne Herberg

Christiane Liskowsky

Bratschen

Christina Biwank (KM)

Hanno Felthaus (KM)

Piotr Szumiel

Beate Müller (KM)

Steffen Seifert (KV)

Gernot Zeller (KV)

Holger Naumann (KV)

Steffen Neumann (KM)

Heiko Mürbe (KM)

Hans-Burkart Henschke

Andreas Kuhlmann (KM)

Joanna Szumiel

Susanne Neuhaus

Wenbo Xu

Violoncelli

Matthias Bräutigam (KV)

Ulf Prella (KV)

Victor Meister

Petra Willmann (KM)

Thomas Bätz (KV)

Rainer Promnitz (KM)

Karl-Bernhard von Stumpff (KM)

Clemens Krieger

Daniel Thiele

Alexander Will

Bruno Borralhinho

Kontrabässe

Prof. Peter Krauß (KV)

Benedikt Hübner

Tobias Glöckler (KM)

Norbert Schuster (KV)

Bringfried Seifert (KM)

Thilo Ermold (KM)

Donatus Bergemann (KM)

Matthias Bohrig

Olaf Kindel

Flöten

Karin Hofmann (KV)

Mareike Thrun

Birgit Bromberger (KV)

Götz Bammes (KV)

Claudia Teutsch

Oboen

Johannes Pfeiffer

Undine Röchner-Stolle

Guido Titze (KV)

Jens Prasse (KM)

Isabel Hils

Klarinetten

Prof. Hans-Detlef Löchner (KV)

Fabian Dirr (KM)

Henry Philipp (KV)

Dittmar Trebeljahr (KM)

Klaus Jopp (KM)

Fagotte

Michael Lang (KV)

Daniel Bätz

Robert-Christian Schuster

Prof. Mario Hendel (KV)

Hörner

Prof. Jörg Brückner (KM)

Michael Schneider (KM)

Friedrich Ketschau

Torsten Gottschalk

Peter Graf (KV)

Johannes Max (KM)

Dietrich Schlät (KM)

Carsten Gießmann

Trompeten

Andreas Jainz (KM)

Christian Höcherl (KM)

Csaba Kelemen

Roland Rudolph (KV)

Nikolaus von Tippelskirch

Posaunen

Prof. Olaf Krumpfer (KV)

Michael Steinkühler

Joachim Franke (KM)

Peter Conrad

Dietmar Pester (KM)

Tuba

Jörg Wachsmuth (KM)

Harfe

Nora Koch (KV)

Pauke/Schlagzeug

Prof. Alexander Peter (KM)

Oliver Mills

Gido Maier

Axel Ramlow (KV)

Orchestervorstand

Günther Naumann (KV)

Norbert Schuster (KV)

Jörg Wachsmuth (KM)

Künstlerischer Koordinator

Martin Bülow

Orchesterinspektor

Matthias Albert

Orchesterwarte

Herybert Runge

Gerd Krems

KM = Kammermusiker

KV = Kammervirtuos

曲目解説

柿沼 唯 (作曲家) Yui Kakinuma

🎵 L.v. ベートーヴェン (1770-1827) 🎵

ピアノ協奏曲第5番 変ホ長調 Op.73「皇帝」

ベートーヴェンの5曲のピアノ協奏曲の中で、もっとも豪壮・華麗な一曲であり、「皇帝」の呼び名は、まさにこの作品にふさわしい。その由来は、フランス・ナポレオン軍の兵士(当時ウィーンはフランス軍に占領されていた)がこの曲を聴いて、「皇帝だ! 皇帝万歳!」と叫んだことからと言われている。このエピソードの真偽のほどはかなり疑わしいものの、作品がフランス軍のウィーン進軍と深いつながりがあることは確かである。この作品を作曲中の1809年、ベートーヴェンは次のように記している。「実に悲惨な生活。ことの全経過は小生の体も精神もゆさぶり立てる。廃墟のような荒涼たる毎日、太鼓の音、大砲の響き、あらゆる種類の人生の悲惨事のほかに何もない」。フランス軍入城の大混乱の中、ベートーヴェンはウィーン市民と運命を共にする決意とともに、この協奏曲を書き始めた。その雄渾な曲想は、彼の力強い民族意識と前進の意識の表れと言えるのである。オーケストラの全奏に続き、力強いピアノのカデンツァが曲を開始するこの協奏曲には、もはや従来のような独奏者まかせのカデンツァはない。

第1楽章：アレグロ。

第2楽章：アダージョ・ウン・ポーコ・モッソ (変奏曲形式)。次の楽章を予告するフレーズが

ピアノに現れ、第3楽章へと続く。

第3楽章：ロンド、アレグロ。

交響曲第7番 イ長調 Op.92

1812年、ベートーヴェンが42歳の時に完成したこの<交響曲第7番>は、リズムの効果を徹底的に追求した作品として、有無を言わせぬ躍動感に満ちており、その豪放な性格は9曲の交響曲中特異な位置を占めるものである。オーケストラの編成こそ、ごくオーソドクスなものだが、そこから強靱な表現力を引き出すという点において、42歳のベートーヴェンがいかにその書法に通暁していたかを、この作品はあますところなく示している。また、この交響曲は、初演当初からウィーンの聴衆に大変な好評をもって受け入れられるという、ベートーヴェンの作品では珍しいものの一つでもあった。のちにリストが「リズムの神化」と呼び、またワーグナーが「舞踏の聖化」と呼んだこの作品は、まさに理屈ぬきにリズムの愉悅に浸ることのできる名曲と言えるだろう。

第1楽章：ポーコ・ソステヌート(序奏)ー
ヴィヴァーチェ(主部、ソナタ形式)。

第2楽章：アレグレット。

第3楽章：プレスト(スケルツォ楽章)。

第4楽章：アレグロ・コン・ブリオ。

☞ C.M.v. ウェーバー (1786-1826) ☞

歌劇「魔弾の射手」序曲

ウェーバーの代表作「魔弾の射手」は、ドイツ・ロマン派歌劇最初の成功作として知られる。物語はドイツの古い伝説に基づき、恋人と結婚するためには射撃競技に勝たなければならない狩人マックスが、悪魔に魂を売って手に入れた魔法の弾を使ってしまい、その不正が露見し追放を命じられるというもの。オペラ全曲中、有名な「狩人の合唱」となっていて広く親しまれているこの序曲は、序奏付のソナタ形式により、劇中の音楽を配しながら物語全体を集約する形で展開する。4本のホルンによって奏でられる序奏部の主題は、「秋の夜半」として特に広く知られている。

歌劇「オベロン」序曲

ウェーバーの最後のオペラとなった「オベロン」は、ロンドンのコヴェントガーデンからの依頼で作曲された当時流行の魔法劇。妖精の王オベロンとその妃ティターニアの口論に始まる荒唐無稽な物語だが、この序曲はその変化に富んだ内容をドラマティックにまとめた一曲として愛好されている。魔法の角笛を表すホルンの印象的な調べが気分を盛り上げ、アレグロ・コン・フォーコの主部では心沸き立つような主題や優美な旋律など、変化に富んだ展開となる。

☞ F. メンデルスゾーン (1809-1847) ☞

ヴァイオリン協奏曲 ホ短調 Op.64

ベートーヴェン、ブラームスの作品と並ぶ「三大ヴァイオリン協奏曲」の一曲として名高いこの

作品は、1844年、メンデルスゾーン35歳の時に作曲された。この年メンデルスゾーンは、ベートーヴェンの〈ヴァイオリン協奏曲〉の初演以来38年ぶりの再演を指揮して、その真価を世に知らしめたが、まさに生まれるべくして生まれたといえるのがこの名作である。ロマン的な情感と古典的な形式美がすぐれたプロポーションのもとに融合し、また、華麗なテクニックをちりばめた独奏パートの魅力にかけても完璧なまでの冴えを見せるこの協奏曲は、メンデルスゾーンが常任指揮者の任にあったライプツィヒ・ゲヴァントハウス管弦楽団のコンサートマスター、フェルディナント・ダヴィドの協力を得て完成され、彼に献呈された。曲は全3楽章からなるが、各楽章は切れ目なく続けて演奏されるよう指示されている。これは、各楽章の流動性を中断させないための配慮であり、メンデルスゾーンは他にも、当時はまだ奏者に任されることが一般的だったカデンツァをすべて作曲するなど、作品の細部にまで完璧さを求めている。

第1楽章：アレグロ・モルト・アッパッシオナート(ソナタ形式)。

第2楽章：アンダンテ。

第3楽章：アレグレット・ノン・トロppo(序奏) —アレグロ・モルト・ヴィヴァーチェ(主部)。

☞ R. ワーグナー (1813-1883) ☞

楽劇「ニュルンベルクのマイスタージンガー」 第1幕への前奏曲

劇と音楽を完全に融合させ、「楽劇」という新しいスタイルを創り上げたワーグナーの作品のほとんどは、神話や伝説の神秘的な世界を描いたものだが、楽劇〈ニュルンベルクのマイスタージンガー〉は、そんなワーグナー唯一の

「喜劇」である。中世のニュルンベルクに実在した靴屋の親方、ハンス・ザックスの物語を題材に、ワーグナーの芸術的理念を示した作品で、マイスタージンガーとは、職人の親方であると同時に歌の作法にも通じている人物のこと。この「第1幕への前奏曲」は、この楽劇の明朗で華やかな雰囲気をよく表した音楽として、今日では祝典的な機会などにしばしば演奏され、親しまれている。曲は金管楽器を中心に力強く示される「マイスタージンガーの動機」に始まり、楽劇中の様々な動機が次々と現れて、華やかに盛り上がってゆく。

🎵 J. ブラームス (1833-1897) 🎵

交響曲第1番 ハ短調 Op.68

ブラームスは生涯に4曲の交響曲を残したが、その最初の作品であるこの〈第1番〉が完成したのは1876年、ブラームス43歳の時のことである。22歳の時に着手して以来、実に21年もの歳月が費やされたという、これは音楽史上稀にみる遅筆として名高い。ブラームスが作品をなかなか完成できなかった理由は、自作に対する過剰なまでの厳しさと、何より偉大なベートーヴェンの9曲の交響曲の存在だったといわれている。彼は当時「なぜ交響曲を作らないのか」という質問に、「ベートーヴェンの9つの交響曲があるのに、それにつけ加える必要があるでしょうか」と答えたというが、ベートーヴェンの本道をさらに前進させる一歩は、それだけ重く、多くの労苦をともなうものであった。

この交響曲を聴いた指揮者のハンス・フォン・ビューローが、ベートーヴェンの9曲の交響曲に続く「第10交響曲がついに現れた!」と絶賛したというエピソードは、広く知られている。

実際この作品は、きわめてベートーヴェン的な構成、展開を感じさせる作品といえるだろう。「運命」と同じハ短調で書かれ、「暗く悲劇的なものから、力強い闘争を経て明るい勝利へ」という内容にも、ベートーヴェンの影は色濃い。しかしそれ以上に、ブラームスの音楽的特質がはっきりと刻印されているのは言うまでもない。特に両端楽章の堅固な構成と綿密な筆致は、この作曲家ならではの独特の風格を誇っている。

第1楽章：ウン・ポーコ・ソステヌート（序奏）—アレグロ（主部、ソナタ形式）。

第2楽章：アンダンテ・ソステヌート。

第3楽章：ウン・ポーコ・アレグレット・エ・グラツィオーソ。

第4楽章：アダージョ（序奏）—アレグロ・ノン・トロppo・マ・コン・ブリオ（主部）。

交響曲第2番 ニ長調 Op.73

〈第1番〉の完成までに20年以上の歳月を費やしたブラームスだが、その後はわりあいと短期間のうちに、あと3曲の交響曲を書き上げている。〈第2番〉は、〈第1番〉完成の翌年1877年にわずか5ヶ月で作曲された。重厚で劇的な作風の〈第1番〉に対して、この〈第2番〉はメロディの美しさや明るくさわやかな曲想を特徴としているが、そこには苦心の末に完成した〈第1番〉の成功にほっとした気持ちが、素直に表れているといわれる。この年ブラームスは、オーストリアの景勝地ペルチャッハで夏を過ごした。アルプスの山々に囲まれたその美しい風景の中で、この交響曲は生み出されたのだった。大らかな自然をそのまま写し取ったかのようなこの作品は、ブラームスの「田園交響曲」と呼ばれることもある。ブラームスには珍しく、晴れ渡る空のような幸福感が謳歌された

この曲は、ハンス・リヒター指揮のウィーン・フィルによる初演で大成功を収め、その評判はそれまでブラームスに冷たい態度を取っていた故郷のハンプルクにまで聞こえて、故郷への凱旋という幸福をもブラームスにもたらしたのだった。

第1楽章：アレグロ・ノン・トロppo（ソナタ形式）。

第2楽章：アダージョ・ノン・トロppo。

第3楽章：アレグレット・グラツィオーソ。

第4楽章：アレグロ・コン・スピーリト。

交響曲第3番 へ長調 Op.90

＜第2番＞と同じくこの交響曲をウィーン・フィルと初演したハンス・リヒターは、これをブラームスの「英雄交響曲」と喩えた。たしかに両端楽章では雄々しく引き締まった楽想が展開され、激しく闘争的なイメージを抱かせる部分もあるが、全曲の根底に流れているのは、ロマン的な叙情と一抹の憂愁であろう。1883年5月に温泉地として有名なヴィースバーデンに滞在した50歳のブラームスは、この地でこの交響曲を作曲した。人生でもっとも幸福な日々の中で生み出された作品であり、またそこにはブラームスが当時思いを寄せていたアルト歌手、ヘルミーネ・シュピースとの恋愛感情が反映されているとも言われる。第3楽章の名高い旋律は、その心の内を吐露しているようでもあり、同時に晩年の孤独を予感させもする。この交響曲でブラームスは一つの“モットー”を全曲に配している。それはヘ音-変イ音-ヘ音の3音からなるもので、これがへ長調とへ短調の葛藤というダイナミックな構図を生み出しており、明と暗が交錯する全曲の性格を決定づけるものともなっている。

第1楽章：アレグロ・コン・ブリオ（ソナタ形式）。

第2楽章：アンダンテ。

第3楽章：ポーコ・アレグレット。

第4楽章：アレグロ。

交響曲第4番 ホ短調 Op.98

1885年に作曲されたこの＜第4番＞は、50歳を過ぎたブラームスの手になる、晩年の孤独感とも呼べるような質朴な叙情が色濃く刻み込まれた名作である。そこには、旧来のブラームスの古典的傾向をさらに古めかしいものとしたような、この時代としては特異な手法が取り入れられている。教会旋法やバロック時代のパッサカリア形式など、いかにも古風なスタイルを盛り込むことによってブラームスは、誰もがいつかは経験する過去への追憶の情を呼び起こそうとしたのだろうか。

曲は古典的な4楽章構成。ワーグナーなどの新しい音楽が注目を集めていたこの時代にあって、ブラームスは最後まで厳格な形式感を、かたくなに踏襲し続けたのだった。

第1楽章：アレグロ・ノン・トロppo（ソナタ形式）。

第2楽章：アンダンテ・モデラート（教会旋法「ヒポフリギア」による）。

第3楽章：アレグロ・ジョコーソ（スケルツォ楽章）。

第4楽章：アレグロ・エネルジコ・エ・パッシオナート（パッサカリアあるいはシャコンヌのスタイルによる変奏曲）。

伝統の美感を誇るドレスデン・フィルと 円熟の名匠フリーベック・デ・ブルゴス

岡本 稔 (音楽評論家) Minoru Okamoto

1945年2月13日から翌日にかけて、古都ドレスデンの美しい町並みは英米の航空隊による無差別爆撃で灰燼に帰した。旧市街のランドマークだったフラウエンキルヒェ(聖母教会)も全壊、その残骸は長らく戦争の悲惨さを訴え続けていた。ドイツの統一を受けてようやく再建の機運が盛り上がり、瓦礫から使える石材を拾い集める気が遠くなる作業の積み重ねを経て2005年に完成をみた。ドレスデン・フィルハーモニー管弦楽団の本拠、クルトゥーア・パラストはこの教会からほど近いところにある。周囲は今戦前の古い街並みを復旧する工事中。その完成も間近い。

ドレスデンのオーケストラでは、ゼンパー歌劇場のオーケストラ、シュターツカペレ・ドレスデンが名高い。宮廷楽団を前身とするこのオーケストラは世界最古のオーケストラのひとつ。いっぽうのドレスデン・フィルハーモニー管弦楽団は、市民のための演奏団体としてスタートしたところが大きな特徴である。楽団の起源は15世紀の宮廷や貴族から独立した市の活動としての演奏団体までさかのぼることができるという。1870年ドレスデン初の市民のためのコンサートホールとして使用できるゲヴェルベハウス(商工会館)が開館し、11月29日にゲヴェルベハウス・オーケストラという名称による初の演奏会が開催された。1885年より定期演奏会を開催し、1915年にはドレスデン・フィルハーモニー管弦楽団と改められた。

2005年に創立135周年を迎えたこのオーケ

ストラは、1882年創立のベルリン・フィルハーモニー管弦楽団よりも長い伝統を誇る。その間、ブラームス、チャイコフスキー、ドヴォルザーク、R.シュトラウスといった大作曲家が自作を指揮し、アルトゥール・ニキシュ、ヘルマン・アーベントロート、フリッツ・ブッシュ、オイゲン・ヨッフム、ヨーゼフ・カイルベルト、エーリヒ・クライバー、ハンス・クナッパーツブッシュ、フランツ・コンヴィチュニーといったドイツの巨匠たちが指揮台に立った。1909年にはドイツのオーケストラとしては初のアメリカ演奏旅行を実現。オーケストラの歴史では、1930年代にはブルックナーの当時の資料に基づく原典版による交響曲全曲を初めて演奏したことも忘れられない。1945年以降、ハインツ・ボンガルツ、クルト・マズア、ギュンター・ヘルビヒ、ヘルベルト・ケーゲル、ミシェル・ブラッソンといった人たちが首席指揮者を務めてきた。日本もしばしば訪れており、近年では2000年にワルター・ウェラーの指揮で、2003年にはギュンター・ヘルビヒの指揮で来日公演を行っている。

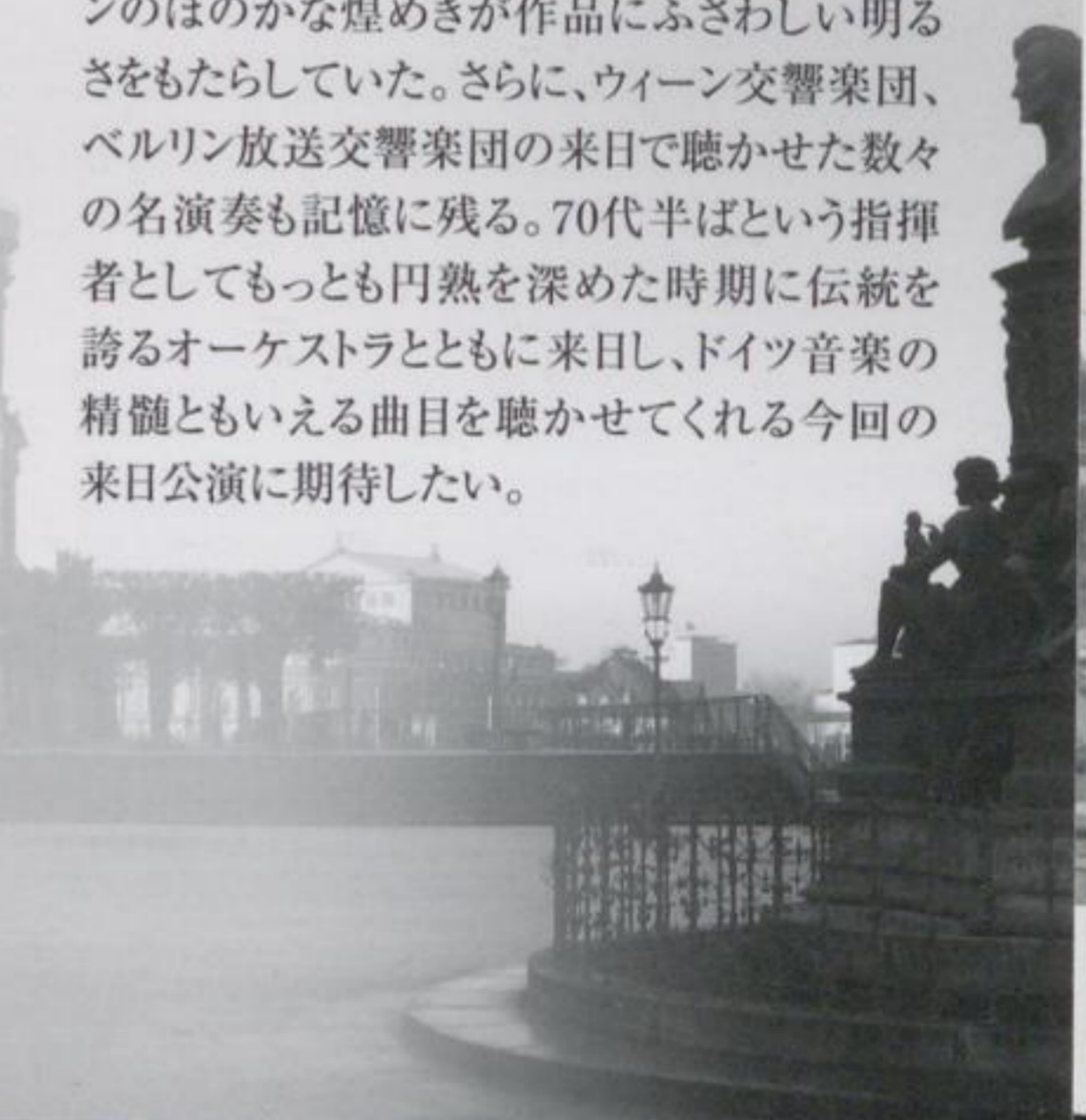
旧東ドイツに属し、楽員のほほすべてが地元音楽大学出身という様式美を醸成しやすい環境にあったためだろう、ドレスデン・フィルは統一された美感というものを持っている。統一後、他の東独のオーケストラと同様に高い機能性が加わり、メンバーの自発性も増してきたが、伝統として引き継いできた響きは脈々と受け継がれている。



ラファエル・フリューベック・デ・ブルゴスは日本でも最も親しまれている指揮者の一人だろう。1933年、スペインのブルゴス生まれ。家系はフリューベックという名前からわかるように父がドイツ人、母がスペイン人というドイツの血をひいている。そのためスペインのルーツを示すためブルゴス出身のという意味のデ・ブルゴスを付したという。ビルバオとマドリッドの音楽院で学んだ後、ミュンヘン音楽大学でクルト・アイヒホルンらに師事した。ビルバオ交響楽団の首席指揮者を経て、マドリッドのスペイン国立管弦楽団の首席指揮者、デュッセルドルフ市音楽監督、モンリオール交響楽団、ウィーン交響楽団の首席指揮者、ベルリン・ドイツオペラ音楽総監督、ベルリン放送交響楽団の首席指揮者などを歴任。日本では読売日本交響楽団の常任指揮者、首席客演指揮者としても親しまれ、現在は名誉指揮者の称号を得ている。1978年にはフィルハーモニア管弦楽団とともに来日し、1989年にはスペイン国立管弦楽団、1992年、

1995年、1996年にはウィーン交響楽団、1993年にはベルリン・ドイツオペラ、1994年、1997年、2000年にはベルリン放送交響楽団の来日公演を指揮。2003年秋にはドレスデン・フィルの首席客演指揮者に指名され、一年後に首席指揮者に就任した。以後、スペイン、フランスのツアー、リンツ、プラハへの客演、さらに2004年11月には3週間にわたるアメリカ演奏旅行を行って成功をおさめた。つづく2005/06年シーズンには、南アメリカ公演を実現している。

フリューベックの経歴を見ると、スペインを代表する指揮者として故郷での活動を重視しながらも、主としてドイツ語圏で重要なポストに就いていることがわかる。ベルリン・ドイツ・オペラの日本公演で指揮した「ニュルンベルクのマイスタージンガー」はドイツ的な重厚さのなかラテンのほのかな煌めきが作品にふさわしい明るさをもたらししていた。さらに、ウィーン交響楽団、ベルリン放送交響楽団の来日で聴かせた数々の名演奏も記憶に残る。70代半ばという指揮者としてもっとも円熟を深めた時期に伝統を誇るオーケストラとともに来日し、ドイツ音楽の精髓ともいえる曲目を聴かせてくれる今回の来日公演に期待したい。



胸踊る豊穡な響き

清原 武彦 (産業経済新聞社 代表取締役会長) Takehiko Kiyohara



Photo: ©尾形正茂

人の生涯の晴れ舞台は時に思いがけない形で現れる。昨年暮、交詢社で慶應OB中心に集まった「音楽と食事の夕べ・中村絃子演奏会」の大トリで中村さんと連弾の席に座ったのは何とこの私だった。

60の手習いで下手丸出しの私が、百人余の聴衆を前に日本を代表する巨匠ピアニストと共演したのだから、「お前もいい度胸をしているな」と友人からは散々、冷やかされた。しかし私に言わせれば、出演をお願いした私に対して「じゃあ一緒に弾きましょうよ」と逆に誘ってくださった中村さんこそいい度胸なのだ。なにしろこれまで中村家名物の「真夏の夜の夢コンサート」(各界の腕自慢演奏家がプロの演奏家と共に出演するホームパーティー)で私の下手なピアノを一番良くご存じなのが絃子さんでいらっしゃるのだから。

というように、素顔の中村絃子さんは茶目っ気いっぱい。しかし、内実は人のことを深く思いやってくくださる気配りの人でもある。

さて、その中村絃子さんが今度、ドイツの名門オーケストラ、ドレスデン・フィルとベートーヴェンの「皇帝」を共演なさるといふ。

実は私はベートーヴェンのピアノ協奏曲が大好きで、わが家のCD棚には全5曲の名盤という名盤がズラリと並んでいる。数えてみたら演奏家の数にして20人、計30枚余。しかし、一人による全曲演奏集は意外に少ないし、リヒテルもアルゲリッチも「皇帝」を弾いていないのを残念に思っていた。

ところがこの全5曲を中村絃子さんが昨年6月、大友直人指揮・東京都交響楽団と1回の公演5時間余で全て弾いてのけたのだから、これには本当に驚いた。しかもその全てが珠玉のような演奏で、ソニーの大賀典雄相談役が、「絃子さんの数ある名演の中でも今回は最高」と絶賛されていたのが印象に残った。



この壮絶な全5曲公演が1日限りで終わってしまったのは誠にもったいない話で、その再現は改めて是非お願いしたいが、とりあえず今回はその中のさわりである第5番「皇帝」である。これをドレスデンの豊穡な響きをバックに弾いて下さるのだから、真に胸踊る名演となることは疑いない。

最近の中村絃子さんは益々、ヴィルトゥオーゾの本領を発揮し、フォルティッシモの音色の豊かさはかのリヒテルを彷彿とさせるほどである。デビュー50周年の来年を控え、この演奏会を機に一段と飛躍を遂げられることをお祈りしている。

美の饗宴 ～千住真理子さんのいま～

三善 清達 (音楽評論家) Kiyotatsu Miyoshi



Photo: 宅間國博

美は互いに求め合い、そして寄り添うと言うが、「メンコン」と呼ばれ、その分野の女王であるメンデルスゾーンのヴァイオリン協奏曲、楽器の女王ヴァイオリン、そして美しい千住真理子さんと、多くの美が寄り添うこの日は、輝くばかりの美の饗宴になるに違いない。

楽器は音を出す原理のせいか夫々に美しいが、なかでも木で作られ、渋くニスで仕上げられたヴァイオリンは、その曲線の妙で、それ自体がひとつの美術品だ。しかも今日、名門ドレスデン・フィルを背に、千住真理子さんが手にされる楽器～300年もの歴史を持ち、現存するもの600台とも言われる銘器ストラディヴァリウス、それも「デュランティ」のたえやかな音色となると、居合わせる私どもは、あのドキドキするような冒頭から自ずと酔ってしまうのではなからうか。

およそ世界のクラシック演奏会で、日本がもっとも胸を張れる分野はヴァイオリン、それも女性ヴァイオリニストで、楽器の大きさ、指の動き、音楽性と、優れた奏者が次々に生まれている。私は幸いにも長年日本音楽コンクールに従事し、優れた若い才能を数多く見守ってきたが、なかでも千住真理子さんが規定ギリギリの満15歳で登場、圧倒的な勝利を収めた時のこと、特にその妖精のような舞台姿と、美しい音色は今も忘れることが出来ない。

しかも更に素晴らしいのは、それ以降の彼女の生き方だ。多くの困難を乗り越え、また慶応義塾大学では音楽以外のことも学び考え

ながら、着実にその芸と内容を深めてきた。それは、どんな危機にも忘れなかったバッハを根幹に、モーツァルト、ベートーヴェン、チャイコフスキー、ドヴォルザーク、ブルッフ、シベリウス、ラロ、サン＝サーンスなどの協奏曲、またイザイ、ヴィヴァルディ、そして多くの作品を精力的に手掛け、それも日々に新たな挑戦と発見を納めてきた。

なかでも今回弾かれるメンデルスゾーンは、第1楽章での2小節目から主題を弾きだす独奏ヴァイオリンのときめき、優美な第2楽章、火花のような第3楽章と、お得意な曲だけに、どの瞬間にも千住さんの美と光がある。また最近ではクライスラーの「愛の悲しみ」やエルガーの「愛の挨拶」など、小品にも力を入れられているが、ヴァイオリンを愛し、慈しむようにして曲を紡ぎ出した先輩たちとの温かい心の交流が見え、こうしたお気持ちが千住さんの演奏に、更なる瑞々しさを持たせているように思えてならない。



申村 紘子

ピアノ・リサイタル



写真:尾形正茂

12/22 (月) 7:00p.m.

東京オペラシティ コンサートホール

ベートーヴェン: ピアノ・ソナタ第24番「テレゼ」

シューマン: 幻想曲 Op.17

ショパン: ワルツ 全14曲

S¥7,000 A¥6,000 B¥5,000 C¥4,000 学生席¥1,000

千住真理子と、音楽の都ブラハの上質なアンサンブルの共演。

千住真理子 & スーク室内オーケストラ

珠玉の名曲集



写真提供: 宅間潤博

12/10 (水) 7:00p.m. サントリーホール

J.S.バッハ ブランデンブルグ協奏曲 第3番

J.S.バッハ G線上のアリア (ヴァイオリン・ソロ: 千住真理子)

J.S.バッハ/千住明 2つのメヌエット BWV Anhang 114 & 115 (ヴァイオリン・ソロ: 千住真理子)

J.S.バッハ 2つのヴァイオリンのための協奏曲 二短調 BWV1043 (ヴァイオリン・ソロ: 千住真理子、マルティン・コス)

メンデルスゾーン ヴァイオリン、ピアノと弦楽のための協奏曲 二短調 (ヴァイオリン・ソロ: マルティン・コス、ピアノ・ソロ: シュテパン・コス)

スーク 弦楽合奏のためのセレナード

S¥7,000 A¥6,000 B¥5,000 C¥4,000 D¥3,000

キューピー スペシャル

ウィーン・トーン・キュンストラー管弦楽団

指揮: クリスチャン・ヤルヴィ 首席指揮者

Kristian Järvi, Chief Conductor

〈名曲コンサート〉～北欧の響き・光のささやき～

10/4 [土] 2:00p.m.

横浜みなとみらいホール

グリーグ: 「ペール・ギュント」第1組曲

ピアノ協奏曲 ◎ピアノ: 上原 彩子

シベリウス: 悲しきワルツ

ヴァイオリン協奏曲 ◎ヴァイオリン: 川久保 陽紀

クリスチャン・ヤルヴィが名曲に新風を吹き込む!

10/8 [水] 7:00p.m. 東京オペラシティ コンサートホール

ドヴォルザーク: 交響曲第9番「新世界より」

グリーグ: ピアノ協奏曲 ◎ピアノ: 上原 彩子

ベートーヴェン: 交響曲第5番「運命」

〈10/4・8〉 S¥14,000 A¥11,000 B¥8,000 C¥6,000 D¥4,000

特別協賛: キューピー株式会社

ウィーン・トーン・キュンストラー管 この他の日本公演スケジュール

10/3 [金] 大田区民ホールアブリコ/キッズ公演 問: Sony Music Foundation 03-3261-9933

10/5 [日] 壬生町中央公民館 問: 壬生町施設振興公社 0282-82-0108

10/11 [土] ザ・シンフォニーホール 問: ABCチケットセンター 06-6453-6000



クリスチャン・ヤルヴィ
©Pavel Antonov



Tonkünstler-Orchester, Wien

©Reinhard Öhner

チャイコフスキー・コンクール覇者の饗宴!



上原 彩子
EMIミュージックジャパン



川久保 陽紀
©Syuji Tanoki



人のいるところには夢がある。

JAPAN ARTS

ジャパン・アーツぴあ

03-5237-7711 <http://www.japanarts.co.jp/>

HPでは
24時間
受付中!

●ドレスデン・フィルハーモニー管弦楽団 2008年日本公演プログラム
●企画編集: ジャパン・アーツ ●デザイン・印刷: (株)ソーケン ●編集協力: 柴田克彦 (編集工房 Beethoven)

2つのお得なメンバーズ 会員募集!!

魅力的なコンサートのチケットが、
こんなにお得に手に入る大好評の会員制度です。



Japan Arts Presents

【ジャパン・アーツびあネット会員】

無料登録のインターネット限定会員です。登録は簡単!

《会員特典》

- (1) 一般発売に先駆けたインターネット優先販売!
- (2) パソコンからIDとパスワードを入力するだけで、24時間いつでも手軽にチケットを。
- (3) ホットで情報満載なメールマガジン・サービス!
お申込みは…<http://www.japanarts.co.jp/>

【ジャパン・アーツ友の会“夢倶楽部”会員】

JCBカードがついた「ジャパン・アーツびあ」のプレミアム会員です。さらにゴールド会員を新設しました。

一般夢カード会員：初年度年会費は夢倶楽部年会費3,000円のみ。
(税込)※JCB年会費はJCBが負担いたします。
(通常年会費)

JCB年会費1,312円/夢倶楽部年会費3,000円

夢カードゴールド：JCB年会費10,500円(税込)のみ。

夢倶楽部年会費は無料です。

夢倶楽部年会費はJCBが負担いたします。

《会員特典》

- (1) 一番早い先行販売でお好みのお席を確保できます。
- (2) チケット1枚からでも割引価格で! さらに送料も無料で2倍にお得!
- (3) 公演によっては公演間近になって、更に特別割引にてチケットGET!
- (4) コンビニを除くびあ店舗でも、会員証の提示で割引購入が可能!
- (5) その他多彩なイベント案内や販売プログラムの割引、情報誌「ピアチャーレ」、公演発売案内等ダイレクト・メール郵送などお得なサービス満載。
- (6) お申込み後、1週間前後でお手続きが完了となるオンライン入会をご利用下さい。

お申込み・お問合せ

ジャパン・アーツびあコールセンター
TEL.03(5237)7711

詳しい資料をお送りします。

営業時間・午前10時～午後6時(土曜・日曜・祝日も受付)
ホームページ・<http://www.japanarts.co.jp/>

人のいるところには
夢がいる。



JAPAN ARTS



SLUB

Wir führen Wissen.



Dresdner
Philharmonie